Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

QUR'AN · SURAHS

Surah Inshiqaaq (84, 25 ayat)

سورۂ انشقاق

Rending Asunder (Makki)

> The Holy Prophet (s) has said that the one who recites this Surah will not get his book of deeds from his back on the Day of Reckoning. If written and worn by a pregnant woman, the delivery of the baby becomes easy. However, it is important that after delivery, this Surah should be kept away from her. If this Surah is tied on any animal (eg. camels or horses) then it keeps them safe.

> رسول اکرمؐ نے فرمایا:جو شخص سورۂ انشقاق کی تلاوت کرے خداوند عالم اس کے نامۂ اعمال کو پس پشت نہیں ڈالے گا۔ (مجمع البیان،ج۱۰ص۳۰۱)

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ

IZAA AS-SAMAA'U INSHAQQAT

When the heaven bursts asunder

جب آسمان پھٹ جائے گا۔

Free to read, copy and share

وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ

WA-AZINAT LIRABBIHAA WAHUQQAT

And obeys its Lord and it must.

اور اپنے پروردگار کا حکم بجا لائے گا اور یہ ضروری بھی ہے۔

وَاِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ

WA-IZAA AL-ARDU MUDDAT

And when the earth is stretched

اور جب زمین برابر کر کے پھیلا دی جائے گی۔

وَاَلْقَتْ مَا فِيْهَا وَتَخَلَّتْ

WAL-QAT MAA FEEHAA WATAKHALLAT

And casts forth what is in it and becomes empty

اور وہ اپنے ذخیرے پھینک کر خالی ہو جائے گی۔

وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ

WA-AZINAT LIRABBIHAA WAHUQQAT

And obeys its Lord and it must.

اور اپنے پروردگار کا حکم بجا لائے گی اور یہ ضروری بھی ہے۔

يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلٰقِيْهِ

YAA AYYUHAA AL-INSAANU INNAKA KAADIHUN ILAA RABBIKA KADHAN FAMULAAQEEH

O man! surely you must strive (to attain) to your Lord, a hard striving until you meet Him.

اے انسان تو اپنے پروردگار کی طرف جانے کی کوشش کر رہا ہے تو ایک دن اس کا سامنا کرے گا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

فَاَمَّا مَنۡ اُوۡتِیَ کِتٰبَهٗ بِیَمِیۡنِهٖ

FA-AMMAA MAN OOTIYA KITAABAHOO BIYAMEENIH

Then as to him who is given his book in his right hand

پھر جس کو نامہ اعمال داہنے ہاتھ میں دیا جائے گا۔

فَسَوۡفَ یُحَاسَبُ حِسَابًا یَّسِیۡرًا

FASAWFA YUHAASABU HISAABAN YASEERAA

He shall be reckoned with by an easy reckoning

اس کا حساب آسان ہو گا۔

وَیَنۡقَلِبُ اِلٰۤی اَهۡلِهٖ مَسۡرُوۡرًا

WAYANQALIBU ILAA AHLIHEE MASROORAA

And he shall go back to his people joyful.

اور وہ اپنے اہل کی طرف خوشی خوشی واپس آئے گا۔

وَاَمَّا مَنۡ اُوۡتِیَ کِتٰبَهٗ وَرَآءَ ظَهۡرِهٖ

WA-AMMAA MAN OOTIYA KITAABAHOO WARAA'A ZAHRIH

And as to him who is given his book behind his back

اور جس کو نامہ اعمال پشت کی طرف سے دیا جائے گا۔

فَسَوۡفَ یَدۡعُوۡا ثُبُوۡرًا

FASAWFA YAD'OO THUBOORAA

He shall call for perdition

وہ عنقریب موت کی دعا کرے گا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَيَصْلٰى سَعِيْرًا

WAYASLAA SA'EERAA

And enter into burning fire.

اور جہنّم کی آگ میں داخل ہو گا۔

اِنَّهٗ كَانَ فِيْٓ اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا

INNAHOO KAANA FEE AHLIHEE MASROORAA

Surely he was (erstwhile) joyful among his followers.

یہ پہلے اپنے اہل و عیال میں بہت خوش تھا۔

اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ

INNAHOO ZANNA AN LAN YAHOOR

Surely he thought that he would never return.

اور اس کا خیال تھا کہ پلٹ کر خدا کی طرف نہیں جائے گا۔

بَلٰٓى اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِيْرًا

BALAA INNA RABBAHOO KAANA BIHEE BASEERAA

Yea! surely his Lord does ever see him.

ہاں اس کا پروردگار خوب دیکھنے والا ہے۔

فَلَآ اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ

FALAA UQSIMU BISH-SHAFAQ

But nay! I swear by the sunset redness

میں شفق (مغرب کے وقت) کی قسم کھا کر کہتا ہوں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَالَّيۡلِ وَمَا وَسَقَ

WALLAYLI WAMAA WASAQ

And the night and that which it drives on

اور رات اور جن چیزوں کو وہ ڈھانک لیتی ہے ان کی قسم۔

وَالۡقَمَرِ اِذَا اتَّسَقَ

WAL-QAMARI IZAA ITTASAQ

And the moon when it grows full

اور چاند کی قسم جب وہ پورا ہو جائے۔

لَتَرۡكَبُنَّ طَبَقًا عَنۡ طَبَقٍ

LATARKABUNNA TABAQAN 'AN TABAQ

That you shall most certainly enter one state after another.

کہ تم ایک مصیبت کے بعد دوسری مصیبت میں بتلا ہو گے۔

فَمَا لَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ

FAMAA LAHUM LAA YU'MINOON

But what is the matter with them that they do not believe

پھر انہیں کیا ہو گیا ہے کہ ایمان نہیں لے آتے ہیں۔

وَاِذَا قُرِئَ عَلَيۡهِمُ الۡقُرۡاٰنُ لَا يَسۡجُدُوۡنَ ۩

WA-IZAA QURI'A 'ALAYHIMU AL-QUR'AANU LAA YASJUDOON

And when the Quran is recited to them they do not make obeisance?

اور جب ان کے سامنے قرآن پڑھا جاتا ہے تو سجدہ نہیں کرتے ہیں۔

Free to read, copy and share

> Dua-e-Sajdah (https://fzic.org/library/quran/dua-e-sajdah-1949)

دُعاء سجدہ(https://fzic.org/library/quran/dua-e-sajdah-1949)

بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُكَذِّبُوْنَ

BALI ALLAZEENA KAFAROO YUKAZZIBOON

Nay! those who disbelieve give the lie to the truth.

بلکہ کفّار تو تکذیب بھی کرتے ہیں۔

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوْعُوْنَ

WALLAAHU A'LAMU BIMAA YOO'OON

And Allah knows best what they hide

اور اللہ خوب جانتا ہے جو یہ اپنے دلوں میں چھپائے ہوئے ہیں۔

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ

FABASHSHIRHUM BI'AZAABIN ALEEM

So announce to them a painful punishment.

اب آپ انہیں دردناک عذاب کی بشارت دے دیں۔

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ

ILLAA ALLAZEENA AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI LAHUM AJRUN GHAYRU MAMNOON

Except those who believe and do good; for them is a reward that shall never be cut off.

علاوہ صاحبانِ ایمان و عمل صالح کے کہ ان کے لئے نہ ختم ہونے والا اجر و ثواب ہے۔

Free to read, copy and share

صَدَقَ اللهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ۔

SADAQA ALLAAHU AL-'ALIYYU AL-'AZEEM.

Almighty God the most high speaks the truth.

اللہ بزرگ و برتر نے سچ فرمایا ہے۔

> Surah Burooj (https://fzic.org/library/quran/85-burooj-22-1158)

سورۂ بروج (https://fzic.org/library/quran/85-burooj-22-1158)

Printed from https://fzic.org/library/quran/84-inshiqaaq-25-1157 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.